



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-59**

**under the**

**CANNABIS MANAGEMENT CORPORATION  
ACT  
(O.C. 2018-216)**

*Filed June 26, 2018*

**Table of Contents**

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definitions
	Act — Loi
	cannabis extract — extrait de cannabis
	cannabis topical — cannabis pour usage topique
	dried cannabis — cannabis séché
	edible cannabis — cannabis comestible
	fresh cannabis — cannabis frais
	Fund — Fonds
<b>3</b>	Sale of cannabis
<b>4</b>	Service agreements
<b>5</b>	Repealed
<b>6</b>	Profits of the Corporation
<b>7</b>	Payments to Fund

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-59**

**pris en vertu de la**

**LOI CONSTITUANT LA SOCIÉTÉ DE GESTION  
DU CANNABIS  
(D.C. 2018-216)**

*Déposé le 26 juin 2018*

**Table des matières**

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définitions
	cannabis comestible — edible cannabis
	cannabis frais — fresh cannabis
	cannabis pour usage topique — cannabis topical
	cannabis séché — dried cannabis
	extrait de cannabis — cannabis extract
	Fonds — Fund
	Loi — Act
<b>3</b>	Vente de cannabis
<b>4</b>	Conventions de services
<b>5</b>	Abrogé
<b>6</b>	Profits de la Société
<b>7</b>	Versements au Fonds

Under section 35 of the *Cannabis Management Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation – Cannabis Management Corporation Act*.

### Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Cannabis Management Corporation Act*. (*Loi*)

“cannabis extract” means cannabis extract as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*extrait de cannabis*)

“cannabis oil” Repealed: 2019-41

“cannabis topical” means cannabis topical as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis pour usage topique*)

“dried cannabis” means dried cannabis as defined under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis séché*)

“edible cannabis” means edible cannabis as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis comestible*)

“fresh cannabis” means fresh cannabis as defined in the *Cannabis Regulations* under the *Cannabis Act* (Canada). (*cannabis frais*)

“Fund” means the fund created under the *Cannabis Education and Awareness Fund Act*. (*Fonds*)

2019-41

### Sale of cannabis

3 For the purposes of paragraph 8(c) of the Act, the recreational use cannabis products and derivatives are

En vertu de l’article 35 de la *Loi constituant la Société de gestion du cannabis*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement général – Loi constituant la Société de gestion du cannabis*.

### Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« cannabis comestible » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*edible cannabis*)

« cannabis frais » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*fresh cannabis*)

« cannabis pour usage topique » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*cannabis topical*)

« cannabis séché » S’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*dried cannabis*)

« extrait de cannabis » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement sur le cannabis* pris en vertu de la *Loi sur le cannabis* (Canada). (*cannabis extract*)

« Fonds » Le fonds constitué en vertu de la *Loi sur le Fonds d’éducation et de sensibilisation en matière de cannabis*. (*Fund*)

« huile de cannabis » Abrogé : 2019-41

« Loi » La *Loi constituant la Société de gestion du cannabis*. (*Act*)

2019-41

### Vente de cannabis

3 Aux fins d’application de l’alinéa 8c) de la Loi, les produits du cannabis à des fins récréatives et ses dérivés sont les suivants :

- (a) dried cannabis,
- (b) Repealed: 2019-41
- (c) fresh cannabis,
- (d) cannabis plants,
- (e) cannabis plant seeds,
- (f) cannabis extract,
- (g) cannabis topical, and
- (h) edible cannabis.

2019-41

**Service agreements**

**4** For the purposes of paragraph 8(d) of the Act, a service agreement shall contain

- (a) recitals that specify the subject matter of the agreement,
- (b) an interpretation provision, including definitions and rules of construction of the agreement,
- (c) a description of the services to be offered and the deliverables to be produced by the service provider,
- (d) a provision specifying the duration of the agreement,
- (e) the business plan of the service provider,
- (f) a statement of financial matters, including
  - (i) payments and invoicing,
  - (ii) all consideration offered or remuneration or commission to be paid, and
  - (iii) all fees that may be required by the Corporation or the Category 1 service provider, as the case may be;
- (g) general assurances between the parties,
- (h) a statement respecting confidentiality of information, including personal information,

- a) le cannabis séché;
- b) Abrogé : 2019-41
- c) le cannabis frais;
- d) les plantes de cannabis;
- e) les graines provenant d'une plante de cannabis;
- f) l'extrait de cannabis;
- g) le cannabis pour usage topique;
- h) le cannabis comestible.

2019-41

**Conventions de services**

**4** Aux fins d'application de l'alinéa 8d) de la Loi, toute convention de services renferme :

- a) un préambule, qui en énonce l'objet;
- b) une disposition d'interprétation comportant les définitions et les règles d'interprétation;
- c) un précis des services qu'offrira le fournisseur de services et des livrables qu'il produira;
- d) une disposition qui en précise la durée;
- e) le plan d'activités du fournisseur de services;
- f) un exposé des questions financières, y compris :
  - (i) les paiements et la facturation,
  - (ii) toute contrepartie offerte ou rémunération ou commission à verser,
  - (iii) tous les droits que peut exiger la Société ou le fournisseur de services de catégorie 1, selon le cas;
- g) des garanties générales entre les parties;
- h) un énoncé portant sur la confidentialité des renseignements, y compris les renseignements personnels;

- (i) terms and conditions respecting subcontracting and contracts with third parties,
- (j) a liability and indemnity clause,
- (k) a provision concerning records, specifying the manner of keeping the records and retention periods for the purpose of ensuring access to the records,
- (l) a dispute resolution clause,
- (m) a statement respecting authorship and ownership of documents and intellectual property that arise from performance of the agreement,
- (n) a clause specifying the obligations of the parties in the event of force majeure,
- (o) provisions concerning early termination, specifying the means of terminating the agreement,
- (p) a statement of the obligations of the service provider on termination or expiry of the agreement,
- (q) general provisions to ensure administration of the agreement, and
- (r) appendices if necessary.

2022, c.5, s.2

### **Fees or commissions**

Repealed: 2022, c.5, s.2

2022, c.5, s.2

**5** Repealed: 2022, c.5, s.2

2022, c.5, s.2

### **Profits of the Corporation**

**6(1)** For the purposes of section 20 of the Act, all revenues of the Corporation shall be deposited without delay to the credit of the Corporation in a chartered bank or other institution approved by the Minister.

**6(2)** The revenues under subsection (1) shall, after payment of sums required to meet the expenditures of the Corporation, be paid into the Consolidated Fund without delay.

2019, c.29, s.22; 2022, c.5, s.2

- i) des stipulations sur la sous-traitance et les contrats avec des tiers;
- j) une clause de responsabilité et d'indemnisation des parties;
- k) une disposition traitant des dossiers qui précise leur tenue et leur période de rétention afin d'en assurer l'accès;
- l) une clause de règlement des différends;
- m) un énoncé portant sur la paternité et la propriété des documents ainsi que sur la propriété intellectuelle qui résultent de son exécution;
- n) une clause précisant les obligations des parties en cas de force majeure;
- o) des dispositions sur sa résiliation anticipée précisant les moyens d'y mettre fin;
- p) un énoncé des obligations du fournisseur de services après sa résiliation ou son expiration;
- q) des dispositions générales pour veiller à son application;
- r) des annexes, si elles s'avèrent nécessaires.

2022, ch. 5, art. 2

### **Rémunération ou commission**

Abrogé : 2022, ch. 5, art. 2

2022, ch. 5, art. 2

**5** Abrogé : 2022, ch. 5, art. 2

2022, ch. 5, art. 2

### **Profits de la Société**

**6(1)** Aux fins d'application de l'article 20 de la Loi, toutes les recettes de la Société sont déposées sans délai à son crédit dans une banque à charte ou un autre établissement agréé par le ministre.

**6(2)** Les recettes visées au paragraphe (1) sont, après affectation des sommes nécessaires au paiement des dépenses de la Société, virées sans délai au Fonds consolidé.

2019, ch. 29, art. 22; 2022, ch. 5, art. 2

**Payments to Fund**

**7** For the purposes of section 21 of the Act, the Corporation shall pay the sum of \$250,000 to the Fund each year.

**N.B.** This Regulation is consolidated to September 1, 2022.

**Versements au Fonds**

**7** Aux fins d'application de l'article 21 de la Loi, la Société verse chaque année au Fonds la somme de 250 000 \$.

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 1<sup>er</sup> septembre 2022.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés